



**Culture for
Democracy**

POZIV ZA DOSTAVLJANJE PREDLOGA PROJEKTA

**GRANTOVI ZA REALIZOVANJE KULTURNIH I UMETNIČKIH
PROJEKATA**

ROK ZA PODNOŠENJE PROJEKTA: 30. MAJ 2025.

DATUM OBJAVLJIVANJA POZIVA: 23.04.2025.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

**Swiss Agency for Development
and Cooperation SDC**

HEARTEFACT

I REZIME

Donator: Švajcarska agencija za razvoj i saradnju (SDC)

Implementacioni partner: Hartefakt fond (HF)

Projekat: Kultura za demokratiju – Culture for Democracy (CfD)

Maksimalni iznos po projektu: 1.800.000 RSD (okvirno 15.000 CHF)

Trajanje projekta: Do 31. marta 2026. godine

Poziv: AG 2025

Slanje projektnih predloga: grants@heartefact.org

Više informacija o pozivu i/ili pomoć pri apliciranju: na sajtu heartfact.org ili putem mail cfproject@heartefact.org

Rok za podnošenje projektnih aplikacija: 30.05.2025. do 17h

Cilj poziva:

Cilj poziva za podršku kulturnim i umetničkim projektima jeste da osnaži nezavisne kulturne organizacije, lokalne inicijative i organizacije civilnog društva širom Srbije, naročito one van Beograda, da razvijaju i sprovode umetničke i kulturne projekte koji su društveno relevantni i kulturno obogaćujući.

Očekivani rezultati poziva:

Raznoliki, društveno odgovorni kulturni i umetnički sadržaji koji se bave problemima i izazovima lokalne zajednice dostupni su lokalnoj publici.

II OSNOVNE INFORMACIJE O PROJEKTU KULTURA ZA DEMOKRATIJU (CfD)

Pokrenut u oktobru 2021. godine, projekat Kultura za demokratiju (CfD) predstavlja prvu sveobuhvatnu i dugoročnu inicijativu Švajcarske u oblasti umetnosti i kulture u Srbiji. Iniciran i podržan od strane Švajcarske agencije za razvoj i saradnju (SDC), projekat ima za cilj da kroz umetnost i kulturu podstakne društvenu inkluziju i toleranciju, promoviše demokratske vrednosti, osnaži interkulturni dijalog i zastupa prava marginalizovanih i ranjivih zajednica. Prva faza CfD projekta implementirana je u periodu od 2021. do 2025. godine, a druga faza CfD projekta biće implementirana u periodu od 2025. do 2028. godine.

Cilj CfD projekta jeste da podrži nezavisni kulturni sektor kako bi isti doprineo većoj društvenoj koheziji i toleranciji na lokalnom nivou.

Pored umetničke produkcije, projekat stavlja poseban akcenat na razmenu, saradnju i učenje kao ključne vrednosti svog delovanja. CfD projekat se fokusira na nezavisne kulturne aktere na lokalnom nivou imajući u vidu evidentan nedostatak podrške sa kojim se oni suočavaju.

Očekivani rezultati CfD projekta u okviru 2. faze implementacije jesu:

Rezultat 1: Unapređeni organizacioni kapaciteti i otpornost kulturnih i umetničkih aktera i organizacija omogućavaju njihov dalji razvoj i efikasno ostvarivanje ciljeva.

Rezultat 2: Savremeno stvaralaštvo pojedinačnih kulturnih i umetničkih aktera podstiče kritičko mišljenje, društveni dijalog i podizanje društvene svesti o temama koje su od neposrednog značaja za lokalne zajednice.

U odnosu na **Rezultat 2**, projekat CfD je usmeren na podsticanje produkcije i promocije alternativnih, raznolikih i kritičkih perspektiva kroz umetnost i kulturu, uz paralelnu podršku razmeni iskustava i umrežavanju kako novih, tako i već afirmisanih glasova – s ciljem da se njihov uticaj dodatno pojača. Zalažući se za inkluziju i raznolikost, projekat stvara ambijent otvorenosti koji je od suštinskog značaja za razvoj demokratskog društva.

Kroz ovaj poziv CfD projekat podržava umetničke i kulturne produkcije i događaje na lokalnom nivou, koji podstiču i promovišu društvenu i političku odgovornost.

III OSNOVNE INFORMACIJE O GRANTOVIMA ZA REALIZACIJU KULTURNIH I UMETNIČKIH PROJEKATA

Cilj poziva je da podrži realizaciju kulturnih i umetničkih projekata i aktivnosti koje su relevantne kako za razvoj društva i lokalnih zajednica, tako i za razvoj različitih kulturno-umetničkih praksi nezavisnog umetničkog i kulturnog sektora.

Širom Srbije postoje brojne kulturne i umetničke organizacije, lokalne inicijative i udruženja, ali i pojedinci/ke koji imaju ogroman značaj za lokalnu zajednicu i društvo u celini jer predstavljaju retke predstavnike i nosioce savremenog kulturnog i umetničkog izraza, kritičkog mišljenja, i društvene inkluzije na lokalnom nivou.

Uprkos tome, ove inicijative često su suočene sa lošim uslovima rada, nedostatkom podrške i finansijskom nesigurnošću.

Grantovi za realizaciju kulturnih i umetničkih projekata obezbeđuje finansijsku podršku kulturnim akterima, omogućavajući im da razviju i predstavljaju savremene umetničke prakse koje se bave društvenim temama. Pružanjem prostora za raznolike i kritičke glasove kroz kulturnu i umetničku produkciju, ova grant linija doprinosi dekonstrukciji ukorenjenih narativa i podstiče dijalog o ključnim društvenim temama.

Kroz ovakav pristup, projekat CfD nastoji da kreira platformu za alternativne perspektive, stimuliše javnu debatu i utiče na promenu društvenih stavova ka većoj otvorenosti i toleranciji. Podrška ovim inicijativama od suštinske je važnosti ne samo za dugoročnu održivost kulturnog sektora, već i za podsticanje društvenih promena i jačanje glasova marginalizovanih grupa u javnom prostoru.

Podsticanjem kritičke kulturne i umetničke produkcije i raznovrsnih umetničkih izraza, ovaj poziv direktno doprinosi ostvarivanju šireg cilja projekta – jačanju demokratskih vrednosti i promociji društvene kohezije širom Srbije.

IV KO MOŽE DA PODNESE PROJEKATNI PREDLOG

Ko **MOŽE** da aplicira:

- kulturne i umetničke organizacije;
- umetnički kolektivi i inicijative;

- organizacije civilnog društva koje realizuju kulturne i umetničke aktivnosti iako im ovo nije primarna oblast delovanja;
- druga pravna lica koja su aktivna u umetnosti i kulturi (nezavisne fondacije, zadužbine, društva sa ograničenom odgovornošću i/ili preduzetnici).

U daljem tekstu: aplikant/aplikanti

Uslovi:

- Aplikant mora biti registrovan kao pravno lice u Agenciji za privredne registre (APR);
- Aplikant mora biti registrovan u nekoj od opština/gradova/sela koja se nalaze na teritoriji Republike Srbije. Prednost će imati aplikanti koji su registrovani van Beograda i drugih većih urbanih centara;
- Aplikant i/ili lica koja su uključena u realizaciju projekta moraju imati prethodno iskustvo u realizaciji kulturnih i umetničkih projekata.

Ko **NE** može da aplicira:

- Aplikant i/ili lica koja na bilo koji način podržavaju ili su podržavala diskriminatorna, radikalna, nasilna, rasistička, nacionalistička ponašanja i stavove;
- Aplikant koji nije registrovan u skladu sa Zakonima Republike Srbije;
- Aplikant koji nije izmirio svoje zakonske obaveze po osnovu javnih davanja odnosno plaćanja poreza i doprinosa;
- Religijske organizacije;
- Fizička lica;
- Ustanove kulture čiji je osnivač Republika Srbija, Autonomna pokrajina Vojvodina ili jedinica lokalne samouprave;
- Predstavništvo strane organizacije registrovano u Republici Srbiji;
- Organizacije koje imaju aktivan (tekući) projekat podržan u okviru CfD projekta.

V AKTIVNOSTI KOJE MOGU DA DOBIJU PODRŠKU

Kroz ovaj poziv, CfD projekat podržava kulturne i umetničke projekte koji jačaju kritičko mišljenje, podržavaju i iniciraju konstruktivni dijalog o važnim društvenim i političkim pitanjima, podstiču društvenu koheziju i podižu javnu svest o značaju i neophodnosti prihvatanja različitosti – posebno kada je reč o manjinskim i ranjivim grupama u našem društvu.

Ovi projekti treba da neguju talente, inovativne i hrabre umetničke i kulturne izraze i prakse koje preispituju dominantne društvene i političke narative, ali i doprinose razvoju savremene kulturne i umetničke scene u Srbiji.

Poziv je namenjen projektima koji se fokusiraju na različite oblasti savremenog kulturnog i umetničkog stvaralaštva, uključujući: izvođačke umetnosti, vizuelne umetnosti, književnost, muziku, audiovizuelnu umetnost, strip, fotografiju, dizajn, kulturnu politiku i menadžment. Aktivnosti koje se mogu podržati uključuju: izložbe, instalacije, predstave, performanse, radionice, predavanja i druge obrazovne programe, javne debate i razgovore, audiovizuelnu produkciju, umetnička i kulturna istraživanja, festivale i slične formate.

Ove aktivnosti mogu da uključuju:

1. Nove kulturne i umetničke produkcije – produkcija novih umetničkih dela i kulturnih događaja različitih formata, koji se bave raznovrsnim umetničkim disciplinama i temama, promovišu savremeni umetnički izraz, osvetljavaju društvene teme i doprinose razvoju lokalne zajednice.

2. Turneje i diseminacija već postojećeg kulturnog i umetničkog sadržaja – projekti koji imaju za cilj turneju već postojećih kulturnih produkcija ili širenje umetničkog sadržaja u sredinama koje imaju ograničen pristup kulturnim i umetničkim sadržajima.

Takođe, svi projekti koji na bilo koji način podržavaju ili promovišu diskriminatorska, radikalna, nasilna, rasistička ili nacionalistička ponašanja i stavove biće automatski diskvalifikovani iz procesa selekcije.

VI FINANSIJSKI PARAMETRI I PRIHVATLJIVOST TROŠKOVA

Maksimalni iznos koji se može dodeliti za realizaciju projekta je **1.800.000,00 RSD (okvirno 15.000 CHF)** za period implementacije projekta do kraja. 31.03.2026. godine. Finansijska sredstva se mogu koristiti samo tokom perioda implementacije projekta.

Odobrena sredstva isplaćivaće se u dve rate:

- 1) 70% nakon potpisivanja ugovora o finansiranju projekta
- 2) 30% nakon podnošenja finansijskog i narativnog izveštaja i potrošenih barem 70% prve rate

Aplikant nije u obavezi da obezbedi sopstvena sredstva za implementaciju projekta.

Aplikant može, ukoliko za to postoji potreba, da angažuje spoljne saradnike, fizička ili pravna lica, za obavljanje nekog posla koji je predviđen predlogom projekta.

Podržani aplikanti su u obavezi da se oslobode PDV-a. Zato je u predlogu budžeta potrebno iskazati sve troškove dobavljača u neto iznosima bez iskazanog PDV, dok se troškovi koji se odnose na nadoknade po osnovu ugovora o radu, ugovora o delu i autorskog ugovora iskazuju u bruto iznosu (uključuju i troškove obavezujućih poreza i doprinosa).

Svi podržani aplikanti mogu biti predmet nezavisne finansijske revizije koju je angažovao donator SDC ili CfD projekat.

VI.1. Prihvatljivi troškovi

Prihvatljivi troškovi su samo oni koji se odnose na konkretnu realizaciju predloga projekta. Dozvoljeni troškovi su svi direktni troškovi predviđeni za sprovođenje aktivnosti koje se nalaze u prijavnim formularu i koje su odobrene u postupku selekcije.

Raspodela troškova po vrstama podleže sledećim ograničenjima: do 25% ukupne vrednosti donacije može biti opredeljeno za troškove upravljanja projektom (plate, honorari i/ili naknade lica angažovanih za upravljanje projektom), do 5 % ukupne vrednosti može biti opredeljeno za administrativne troškove aplikanta (zakup kancelarijskog prostora, troškovi komunikacije – telefon, internet, bankarske provizije, troškovi knjigovodstva), dok je preostalih najmanje 70% potrebno opredeliti za troškove programskih aktivnosti.

Troškovi programskih aktivnosti mogu da uključuju: honorare i/ili naknade umetnika/stručnjaka angažovanih u okviru projekta; troškove nabavke materijala/proizvoda; troškove zakupa prostora i opreme neophodne za realizaciju projektnih aktivnosti; troškove keteringa; troškove štampe; troškove PR i marketinga; troškove usluga (usluge audio i video produkcije; usluge grafičkog dizajna; usluge prevoda i sl.), putne troškove na lokalu (troškove prevoza, smeštaja i ishrane lica angažovanih na projektu) i druge troškove neophodne za realizaciju programskih aktivnosti.

Neprihvatljivi troškovi: troškovi koji nisu neophodni za realizaciju projektnih predloga, troškovi nastali pre ili posle vremenskog ograničenja projekta, dodeljivanje bespovratnih sredstava drugim organizacijama, kupovina, rekonstrukcija i/ili adaptacija nepokretnosti, kupovina opreme, kazne, krediti i pozajmice trećim licima, troškovi lizinga, PDV, troškovi aktivnosti koje su već podržane kroz neki drugi program Vlade Švajcarske ili nekog drugog donatora.

Kupovina automobila ili bilo kog drugog prevoznog sredstva je nedozvoljen trošak osim u slučaju da isti predstavlja deo umetničke instalacije ili performansa. U slučaju ova dva izuzetka molim vas kontaktirajte Hartefakt fond pre podnošenja aplikacije kako bismo se u vezi sa vašim slučajem konsultovali sa donatorom i dali vam konačni odgovor da li ove troškove da uvrstite u budžet projekta.

VII NAČIN I ROK PODNOŠENJA PROJEKTA

Prijave se podnose u elektronskoj formi na mail adresu : grants@heartefact.org (sa naznakom AG 2025 – IME ORGANIZACIJE – IME PROJEKTA)

Aplikacione formulare koje je potrebno da priložite možete da preuzmete na sajtu heartefact.org (Izbornik Fond – opcija Granting). Obavezna aplikaciona dokumenta uključuju:

- 1) Aneks 1: narativni predlog projekta
- 2) Aneks 2: predlog budžeta projekta

U nazivu dokumenata obavezno naznačite ime organizacije i ime projekta.

Nakon podnošenja prijave, aplikant će dobiti elektronsku poruku sa potvrdom da je projektni predlog uspešno podnet. Nepotpune prijave ili prijave popunjene na pogrešnim formularima neće biti uzete u razmatranje.

Za sva pitanja i nedoumice možete kontaktirati CfD tim putem elektronske adrese: cfdproject@heartefact.org

Krajnji rok za podnošenje projektnih predloga je 30.05.2025. do 17h.

Svi projektni predlozi koji pristignu nakon ovog roka, neće biti razmatrani u procesu selekcije. Molimo Vas da prilikom slanja projektnih predloga uzmete u obzir tehničke probleme te izbegavate slanje istih u poslednjem trenutku.

VIII PROCES ODABIRA PROJEKTNIH PREDLOGA

Proces odabira grantova za realizaciju kulturnih i umetničkih projekata se sprovodi u tri faze.

- 1) Preselekcija: u prvoj fazi, interna komisija Hartefakt fonda sprovodi evaluaciju i proveru podnetih predloga projekata. Okvirno vreme trajanja ove faze je maksimalno 10 dana od roka za pristizanje prijava.
- 2) Selekcija: druga faza započinje izborom užeg kruga predloga projekata koji će biti predloženi za finansiranje od strane nezavisne izborne komisije za odabir projekata (sačinjene od osoba sa dugogodišnjim iskustvom i ekspertizom iz oblasti kulture i umetnosti i jednog člana Hartefakt fonda tima) koja vrši konačnu procenu. Ukoliko bude postojala potreba za utvrđivanjem dodatnih činjenica, biće obavljena poseta ili intervju sa aplikantom. Okvirno vreme trajanja druge faze je maksimalno 10 - 15 dana.

- 3) U trećoj fazi, tim CfD projekta će donatoru, SDC, i Upravnom odboru Hartefakt fonda (UO HF) podneti finalnu listu predloga projekata. SDC i UO HF će potom potvrditi i verifikovati odluku o predlozima projekata kojima će biti dodeljeni grantovi. Treća faza traje maksimalno do 10 dana.

Samo aplikanti čiji projektni predlozi uđu u drugu fazu selekcije biće obavešteni o rezultatima procesa.

Aplikanti čiji su predlozi projekta odobreni za finansiranje biće obavešteni prvo slanjem elektronske pošte, a zatim će lista podržanih projekata biti objavljena na sajtu Hartefakt fonda.

VIII.1. Kriterijumi za ocenu predloga projekta

R.b.	Kriterijum	Opis	Max broj poena
1	Relevantnost projekta	Relevantnost projekta u odnosu na cilj i očekivane rezultate CfD projekta i ovog poziva	6
2	Koherentnost projektnog predloga i kvalitet predloženih aktivnosti	Koherentnost: - jasna veza između predloženih aktivnosti, očekivanih rezultata i ciljeva predloga je jasna. Kvalitet: - umetnički, kulturni i/ili obrazovni kvalitet predloženih projektnih aktivnosti; - inovativnost ideje/predmeta/fokusa projekta; - raznovrsnost i opravdanost tema kojima se projekat bavi; - broj javnih događaja koji uključuju publiku; - izvodljivost vremenskog okvira projekta	10
3	Promocija i razvoj publike	Relevantnost predloga prema definisanim potrebama ciljnih grupa. Kvalitet strategije za razvoj publike sa posebnim fokusom na, iskorišćavanje različitih komunikacionih alata, doseganje i angažovanje različitih vrsta publike i moguća partnerstva unutar sektora; Potencijal da dopre do veće i raznovrsnije publike, posebno do mladih i do publike u ruralnim zajednicama.	4
4	Finansijska izvodljivost	Realističan i jasno strukturisan budžet sa troškovima koji su relevantni i opravdani u odnosu na predložene aktivnosti.	3
5	Organizacijski kapacitet	Prethodno iskustvo organizacije ili pojedinaca uključenih u realizaciju projekta.	3
6	Prioriteti CfD projekta	Kvalitet adresiranja međusektorskih prioriteta CfD projekta. Adekvatnost strategija za obezbeđivanje rodne ravnopravnosti, inkluzije, raznolikosti i reprezentativnosti i/ili ekološki prihvatljivog ponašanja bilo u okviru aktivnosti koje su podržane projektom ili kroz način upravljanja organizacijom: Obavezno (maksimalno 2 boda): a) rodna ravnopravnost	4

		Opciono (maksimalno 2 poena) a) Promocija različitosti i inkluzije b) Geografska rasprostranjenost i/ili c) Podizanje svesti o pitanjima zaštite životne sredine	
		Minimalni broj poena: 21 (70%)	Total 30

VIII.2. Mogućnost reevaluacije projektnog predloga

Ukoliko aplikant smatra da je došlo do značajne greške ili nepravilnosti koja je navodno učinjena u postupku selekcije, može da podnese obrazloženi zahtev Hartefakt fondu za reviziju evaluacije u roku od 5 dana od prijema obaveštenja, na sledeću adresu:

cfproject@heartefact.org

Uslovi za razmatranje zahteva:

1. Zahtevi moraju biti povezani sa procesom evaluacije, proverom prihvatljivosti ili podobnosti. S tim u vezi, zahtev podnosioca treba da iznese neophodne elemente koji pokazuju činjeničnu grešku ili očiglednu grešku u proceni (kao što je nedostatak koherentnosti između ocena i komentara), proceduralne nepravilnosti (kao što je nedostatak ili neadekvatno obrazloženje zaključaka ili postojanje sukoba interesa). Puko ponavljanje sadržaja projektnog predloga, ili neslaganje sa rezultatom i/ili obrazloženjem evaluacije neće se razmatrati.
2. Zahtev neće automatski pokrenuti delimičnu ili potpunu ponovnu procenu projektnog predloga. Ponovna evaluacija će se izvršiti samo ako se u zahtevu pruži dokaz da je postupak selekcije narušen zbog proceduralne nepravilnosti i/ili činjenične greške, ili očigledne greške u proceni koja utiče na konačnu odluku o finansiranju predloga.
3. Zahtev treba biti obrazložen u maksimalno 2000 karaktera (1 strana) i treba da sadrži kontakt informacije aplikanta kao i naziv predloga projekta.

IX SPROVOĐENJE PROJEKTA I IZVEŠTAVANJE

Tim CfD projekta odgovoran je za podršku u sprovođenju grantova koji su odobreni za finansiranje kao i za evaluaciju i monitoring istih.

Aplikanti, čiji su projekti odobreni za finansiranje, u obavezi su da učestvuju u Treningu za implementaciju projekta koji će biti organizovan od strane Hartefakt fonda neposredno nakon potpisivanja ugovora o finansiranju. Neprisustvovanje Treningu bez valjano obrazloženog razloga može kao posledicu imati raskid ugovora o finansiranju.

Aplikanti čiji su projekti odobreni za finansiranje u obavezi su da poštuju smernice i pravila o implementaciji i menadžmentu projekta koje će im biti dostavljene kao deo ugovorne dokumentacije.

Podržani aplikanti će biti u obavezi da dostavljaju periodične finansijske i narativne izveštaje. Narativni i finansijski izveštaji će se dostavljati sa odgovarajućom pratećom dokumentacijom (fotografijama, spiskovima učesnika, i drugim izvorima verifikacije, kao i odgovarajućom finansijskom dokumentacijom, u skladu sa detaljnim instrukcijama koje će biti naknadno obezbeđene kao deo ugovorne dokumentacije).

X OKVIRNI VREMENSKI PERIOD ZA REALIZACIJU POZIVA

Aktivnost	Okvirni vremenski period
Raspisivanje poziva	23.04.2025.
Konsultacije i pružanje pomoći u vezi sa pripremom projektnih aplikacija	Kontinuirano, tokom trajanja otvorenog poziva
Krajnji rok za podnošenje projektnih predloga	30.05.2025. godine u 17 h
Evaluacija pristiglih predloga	01.06.2025-30.06.2025.
Slanje obaveštenja i potpisivanje ugovora	prva nedelja jula 2025.godine
Trening za implementaciju projekta	jul 2025. godine
Info dan	maj 2025. godine (online)
Najraniji početak implementacije podržanih projekta	10.07.2025.